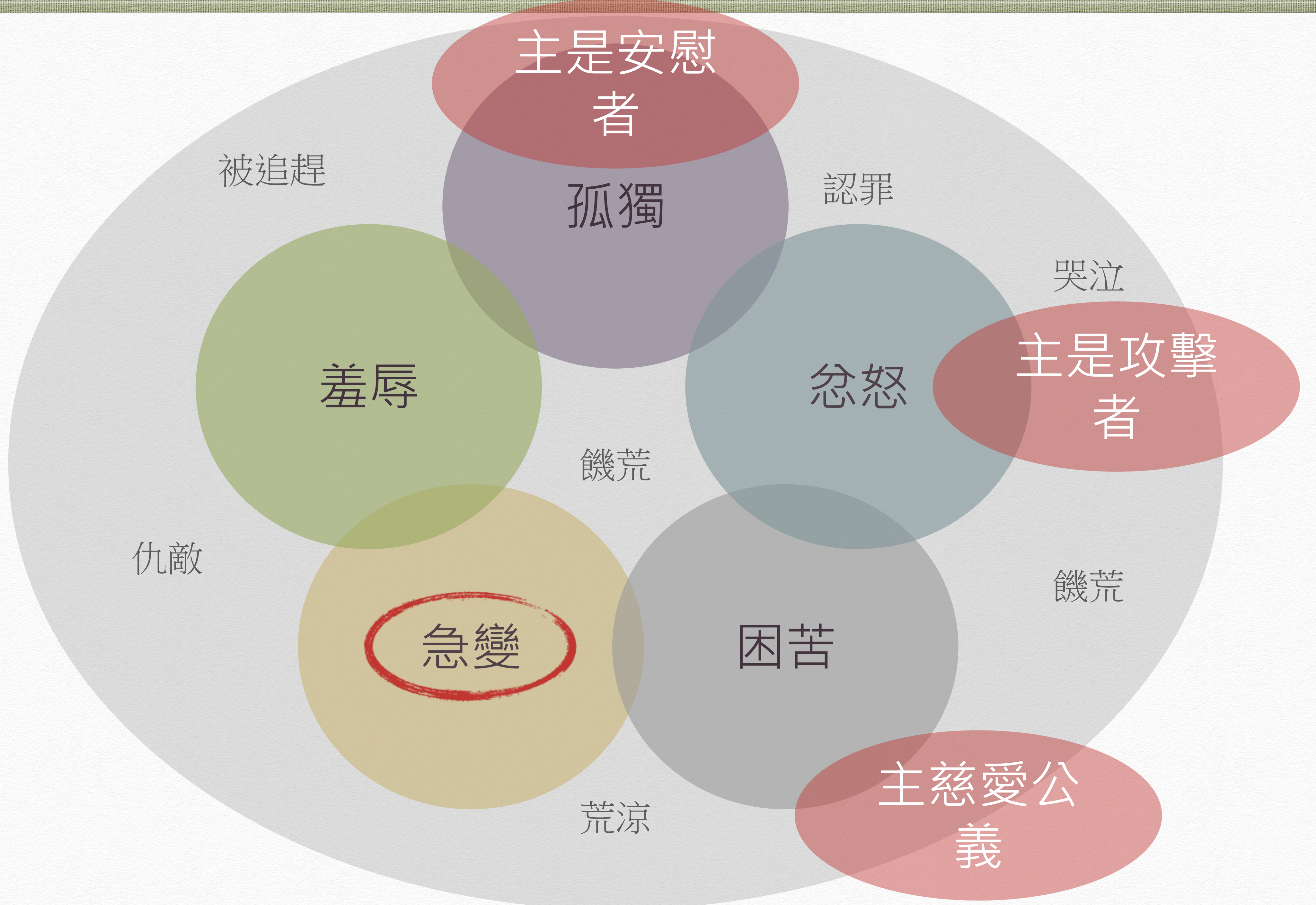




耶利米哀歌 - 愁城中的哀告 05

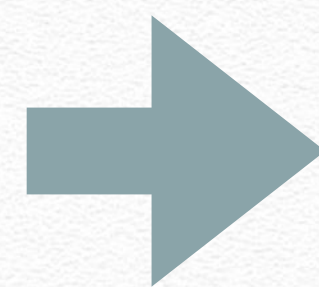


第四章特色

- ❖ 抽離角度描寫、沒有錫安女子發言
- ❖ 沒有禱告元素
- ❖ 篇幅較前三章短，每字母兩句
- ❖ 再次以「唉」（何竟）開始，在第2節重複
- ❖ 第三章表達一定信心後，重回災難現實
- ❖ 末段出現關於以東刑罰的宣告

一般的分段

1 - 16 錫安的困境
17 - 20 群體的哀告
21 - 22 以東的結局



看不到第三部分
與上文的關聯

第四章

A 美物改變 錫安失色 (1-2)

B1 幼兒捱餓 不如所多瑪 (3-6)

B2 骨瘦如柴 慈婦吃兒 (7-10)

A' 怒傾錫安 仇敵進城 (11-12)

C1 先知祭司 犯罪不潔 (13-16)

C2 求助他國 反被追逼 (17-20)

A'' 刑罰以東 錫安刑滿 (21-22)

生活身心的改變

身份關係的改變

1 唉！黃金竟然無光！
純金竟然變色！
聖所的石頭散落在街上。

2 **錫安**寶貝的孩子
雖然好比精金，
現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！

11 耶和華發盡他的憤怒，
傾倒他的烈怒，
用火焚燒**錫安**，
燒燬**錫安**的根基。

12 地上的君王
和世上的居民都不信
敵人和仇敵竟能進入
耶路撒冷的城門。

21 住烏斯地的以東啊，儘管歡喜快樂，
苦杯必傳到你那裏；
你要喝醉，裸露自己。

22 **錫安**哪，你罪孽的懲罰已經結束，
耶和華必不再使你被擄去。
以東啊，耶和華必懲罰你的罪孽，
揭露你的罪惡。

第四章

A 美物改變 錫安失色 (1-2)

B1 幼兒捱餓 不如所多瑪 (3-6)

B2 骨瘦如柴 慈婦吃兒 (7-10)

生活身心的改變

A' 怒傾錫安 仇敵進城 (11-12)

C1 先知祭司 犯罪不潔 (13-16)

C2 求助他國 反被追逼 (17-20)

身份關係的改變

A'' 刑罰以東 錫安刑滿 (21-22)

1 唉！黃金竟然無光！
純金竟然變色！
聖所的石頭散落在街上。

2 錫安寶貝的孩子
雖然好比精金，
現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！

3 野狗尚且哺乳其子，
我百姓的婦人反倒殘忍，
如曠野的鴝鳥一般；

4 吃奶孩子的舌頭
因乾渴貼住上膛，
孩童求餅，卻無人擘給他們。

5 素來吃美好食物的，
如今遭遺棄在街上；
素來穿著朱紅衣裳長大的，
如今卻擁抱糞堆。

6 我百姓的罪孽
比所多瑪的罪還大；
所多瑪雖無人伸手攻擊，
轉眼之間就被傾覆。

7 錫安的拿細耳人比雪純淨，
比奶更白；
他們的身體比寶石更紅，
身軀之美如藍寶石一般。

8 但如今他們的面貌比煤炭更黑，
在街上無人認識；
他們的皮膚緊貼骨頭，
枯乾形同槁木。

9 被刀劍刺殺的
勝過因飢餓而死的；
飢餓者由於缺乏田裏的出產
就消瘦而亡。

10 當我百姓遭毀滅的時候，
慈心的婦人親手烹煮自己的兒女為食物。

美物改變 錫安失色

幼兒捱餓 不如所多瑪

骨瘦如柴 慈婦吃兒

1 唉！黃金竟然無光！
純金竟然變色！
聖所的石頭散落在街上。

呼應v.11

2 錫安寶貝的孩子
雖然好比精金，
現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！



美物改變說明錫安失色

3 野狗尚且哺乳其子，
我百姓的婦人反倒殘忍，
如曠野的鴝鳥一般；

4 吃奶孩子的舌頭
因乾渴貼住上膛，
孩童求餅，卻無人擘給他們。

5 素來吃美好食物的，
如今遭遺棄在街上；
素來穿著朱紅衣裳長大的，
如今卻擁抱糞堆。

6 我百姓的罪孽
比所多瑪的罪還大；
所多瑪雖無人伸手攻擊，
轉眼之間就被傾覆。

幼兒捱餓 不如所多瑪

7 錫安的拿細耳人比雪純淨，
比奶更白；
他們的身體比寶石更紅，
身軀之美如藍寶石一般。

8 但如今他們的面貌比煤炭更黑，
在街上無人認識；
他們的皮膚緊貼骨頭，
枯乾形同槁木。

9 被刀劍刺殺的
勝過因飢餓而死的；
飢餓者由於缺乏田裏的出產
就消瘦而亡。

10 當我百姓遭毀滅的時候，
慈心的婦人親手烹煮自己的兒女為食物。

骨瘦如柴 慈婦吃兒

1 唉！黃金竟然無光！

純金竟然變色！

聖所的石頭散落在街上。

2 錫安寶貝的孩子

雖然好比精金，

現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！



美物改變說明錫安失色

3 野狗尚且哺乳其子，
我百姓的婦人反倒殘忍，
如曠野的鴝鳥一般；

4 吃奶孩子的舌頭
因乾渴貼住上膛，
孩童求餅，卻無人擘給他們。

5 素來吃美好食物的，
如今遭遺棄在街上；
素來穿著朱紅衣裳長大的，
如今卻擁抱糞堆。

6 我百姓的罪孽
比所多瑪的罪還大；
所多瑪雖無人伸手攻擊，
轉眼之間就被傾覆。

幼兒捱餓 不如所多瑪

7 錫安的拿細耳人比雪純淨，
比奶更白；
他們的身體比寶石更紅，
身軀之美如藍寶石一般。

8 但如今他們的面貌比煤炭更黑，
在街上無人認識；
他們的皮膚緊貼骨頭，
枯乾形同槁木。

9 被刀劍刺殺的
勝過因飢餓而死的；
飢餓者由於缺乏田裏的出產
就消瘦而亡。

10 當我百姓遭毀滅的時候，
慈心的婦人親手烹煮自己的兒女為食物。

骨瘦如柴 慈婦吃兒

1 唉！黃金竟然無光！

純金竟然變色！

聖所的石頭散落在街上。如曠野的鴝鳥一般；

2 錫安寶貝的孩子

雖然好比精金，

現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！



美物改變說明錫安失色

3 野狗尚且哺乳其子，

我百姓的婦人反倒殘忍，

如曠野的鴝鳥一般；

4 吃奶孩子的舌頭

因乾渴貼住上膛，

孩童求餅，卻無人擘給他們。

5 素來吃美好食物的，

如今遭遺棄在街上；

素來穿著朱紅衣裳長大的，

如今卻擁抱糞堆。

6 我百姓的罪孽

比所多瑪的罪還大；

所多瑪雖無人伸手攻擊，

轉眼之間就被傾覆。

幼兒捱餓 不如所多瑪

7 錫安的拿細耳人比雪純淨，

比奶更白；

他們的身體比寶石更紅，

身軀之美如藍寶石一般。

8 但如今他們的面貌比煤炭更黑，

在街上無人認識；

他們的皮膚緊貼骨頭，

枯乾形同槁木。

9 被刀劍刺殺的

勝過因飢餓而死的；

飢餓者由於缺乏田裏的出產

就消瘦而亡。

10 當我百姓遭毀滅的時候，

慈心的婦人親手烹煮自己的兒女為食物。

骨瘦如柴 慈婦吃兒

1 唉！黃金竟然無光！

純金竟然變色！

聖所的石頭散落在街上。

呼應v.11

2 錫安寶貝的孩子

雖然好比精金，
現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！



美物改變錫安失色

3 野狗尚且哺乳其子，
我百姓的婦人反倒殘忍，
如曠野的鴝鳥一般；

4 吃奶孩子的舌頭
因乾渴貼住上膛，
孩童求餅，卻無人擘給他們。

5 素來吃美好食物的，
如今遭遺棄在街上；
素來穿著朱紅衣裳長大的，
如今卻擁抱糞堆。

6 我百姓的罪孽
比所多瑪的罪還大；
所多瑪雖無人伸手攻擊，
轉眼之間就被傾覆。

幼兒捱餓 不如所多瑪

7 錫安（她）的拿細耳人比雪純淨，
比奶更白；
他們的身體比寶石更紅，
身軀之美如藍寶石一般。

8 但如今他們的面貌比煤炭更黑，
在街上無人認識；
他們的皮膚緊貼骨頭，
枯乾形同槁木。

9 被刀劍刺殺的
勝過因飢餓而死的；
飢餓者由於缺乏田裏的出產
就消瘦而亡。

10 當我百姓遭毀滅的時候，
慈心的婦人親手烹煮自己的兒女為食物。

骨瘦如柴 慈婦吃兒

第四章

A 美物改變 錫安失色 (1-2)

B1 幼兒捱餓 不如所多瑪 (3-6)

B2 骨瘦如柴 慈婦吃兒 (7-10)

A' 怒傾錫安 仇敵進城 (11-12)

C1 先知祭司 犯罪不潔 (13-16)

C2 求助他國 反被追逼 (17-20)

A'' 刑罰以東 錫安刑滿 (21-22)

生活身心的改變

身份關係的改變

11 耶和華發盡他的憤怒，
傾倒他的烈怒，
用火焚燒錫安，
燒燬錫安的根基。

12 地上的君王
和世上的居民都不信
敵人和仇敵竟能進入
耶路撒冷的城門。

13 這都因她先知的罪惡
和祭司的罪孽，
他們在城中流了義人的血。

14 他們如盲人在街上徘徊，
又被血玷污，
以致人不敢摸他們的衣服。

15 人向他們喊著：
「你這不潔淨的，走開！
走開！走開！不要摸我！」
他們逃走流浪的時候，
列國中有人說：
「他們不可再寄居此地。」

16 耶和華親自趕散他們，
不再眷顧他們；
不看重祭司，也不厚待長老。

17 我們的眼目徒然仰望幫助，
以致失明，
我們從瞭望臺所守望的，
竟是一個不能救人的國！

18 仇敵追逐我們的腳蹤，
使我們不敢在自己的街上行走。
我們的結局臨近，日子已滿，
我們的結局已經來到。

19 追趕我們的比空中的鷹更快；
他們在山上追逼我們，
在曠野埋伏，等候我們。

20 耶和華的受膏者是我們鼻中的氣，
被抓到他們的坑裏，
論到他，我們曾說：
「我們必在他蔭下，
在列國中存活。」

11 耶和華發盡他的**憤怒**，
傾倒他的**烈怒**，
用火**焚燒錫安**，
燒燬**錫安**的根基。

12 地上的君王
和**世上的居民**都不信
敵人和仇敵**竟**能進入
耶路撒冷的城門。



說明

怒傾**錫安** 仇敵進城

13 這都**因**她先知的罪惡
和祭司的罪孽，
他們在城中流了義人的血。

14 他們如盲人在街上徘徊，
又被血玷污，
以致人不敢摸他們的衣服。

15 人向他們喊著：
「你這**不潔淨的**，走開！
走開！走開！**不要摸我**！」
他們逃走流浪的時候，
列國中有人說：
「他們**不可再寄居**此地。」

16 耶和華親自趕散他們，
不再眷顧他們；
不看重祭司，也不厚待長老。

先知祭司 犯罪不潔

17 我們的眼目徒然仰望幫助，
以致失明，
我們從瞭望臺所守望的，
竟是一個**不能救人的國**！

18 仇敵**追逐**我們的腳蹤，
使我們不敢在自己的街上行走。
我們的結局臨近，日子已滿，
我們的結局已經來到。

19 **追趕**我們的比空中的鷹更快；
他們在山上**追逼**我們，
在曠野埋伏，等候我們。

20 耶和華的受膏者是我們鼻中的氣，
被抓到他們的坑裏，
論到他，我們曾說：
「我們必在他蔭下，
在列國中存活。」

求助他國 反被追逼

錫安不毀論？？



- ❖ 在猶太君王與百姓心目中：**耶路撒冷是不可能被攻陷**
 - ❖ 「這些是耶和華的殿，是耶和華的殿，是耶和華的殿！」(耶7:4)
 - ❖ 因耶和華與以色列民立約，無論如何，錫安與聖殿都會得保護
 - ❖ 且若耶路撒冷被毀，神也會一同被羞辱
- ❖ 事實上
 - ❖ 「錫安不毀論」並非神的應許，那只是人虛假的話
 - ❖ 神要求是祂的子民要悔改回轉，改正惡行，否則要面對刑罰，被流放在外(申28)

11 耶和華發盡他的憤怒，
傾倒他的烈怒，
用火焚燒錫安，
燒燬錫安的根基。

12 地上的君王
和世上的居民都不信
敵人和仇敵竟能進入
耶路撒冷的城門。



說明

怒傾錫安 仇敵進城

13 這都因她先知的罪惡
和祭司的罪孽，
他們在城中流了義人的血。

14 他們如盲人在街上徘徊，
又被血玷污，
以致人不敢摸他們的衣服。

15 人向他們喊著：
「你這不潔淨的，走開！
走開！走開！不要摸我！」
他們逃走流浪的時候，
列國中有人說：
「他們不可再寄居此地。」

16 耶和華親自趕散他們，
不再眷顧他們；
不看重祭司，也不厚待長老。

先知祭司 犯罪不潔

17 我們的眼目徒然仰望幫助，
以致失明，
我們從瞭望臺所守望的，
竟是一個不能救人的國！

18 仇敵追逐我們的腳蹤，
使我們不敢在自己的街上行走。
我們的結局臨近，日子已滿，
我們的結局已經來到。

19 追趕我們的比空中的鷹更快；
他們在山上追逼我們，
在曠野埋伏，等候我們。

20 耶和華的受膏者是我們鼻中的氣，
被抓到他們的坑裏，
論到他，我們曾說：
「我們必在他蔭下，
在列國中存活。」

求助他國 反被追逼

11 耶和華發盡他的憤怒，
傾倒他的烈怒，
用火焚燒錫安，
燒燬錫安的根基。

12 地上的君王
和世上的居民都不信
敵人和仇敵竟能進入
耶路撒冷的城門。



說明

怒傾錫安 仇敵進城

13 這都因她先知的罪惡
和祭司的罪孽，
他們在城中流了義人的血。

14 他們如盲人在街上徘徊，
又被血玷污，
以致人不敢摸他們的衣服。

15 人向他們喊著：
「你這不潔淨的，走開！
走開！走開！不要摸我！」
他們逃走流浪的時候，
列國中有人說：
「他們不可再寄居此地。」

16 耶和華親自趕散他們，
不再眷顧他們；
不看重祭司，也不厚待長老。

先知祭司 犯罪不潔

17 我們的眼目徒然仰望幫助，
以致失明，
我們從瞭望臺所守望的，
竟是一個不能救人的國！

18 仇敵追逐我們的腳蹤，
使我們不敢在自己的街上行走。
我們的結局臨近，日子已滿，
我們的結局已經來到。

19 追趕我們的比空中的鷹更快；
他們在山上追逼我們，
在曠野埋伏，等候我們。

20 耶和華的受膏者是我們鼻中的氣，
被抓到他們的坑裏，
論到他，我們曾說：
「我們必在他蔭下，
在列國中存活。」

求助他國 反被追逼

11 耶和華發盡他的**憤怒**，
傾倒他的**烈怒**，
用火**焚燒錫安**，
燒燬**錫安**的根基。

12 地上的君王
和**世上的居民**都不信
敵人和仇敵**竟**能進入
耶路撒冷的城門。



說明

怒傾**錫安** 仇敵進城

13 這都**因**她先知的罪惡
和祭司的罪孽，
他們在城中流了義人的**血**。

14 他們如盲人在街上徘徊，
又被**血玷污**，
以致人**不敢摸**他們的衣服。

15 人向他們喊著：
「你這**不潔淨的**，走開！
走開！走開！**不要摸**我！」
他們逃走流浪的時候，
列國中有人說：
「他們**不可再寄居**此地。」

16 耶和華**親自趕散**他們，
不再眷顧他們；
不看重祭司，也不**厚待**長老。

先知祭司 犯罪不潔

17 我們的眼目徒然**仰望幫助**，
以致失明，
我們從瞭望臺**所守望的**，
竟是一個**不能救人的國**！

18 仇敵**追逐**我們的腳蹤，
使我們不敢在自己的街上行走。
我們的結局臨近，日子已滿，
我們的結局已經來到。

19 **追趕**我們的比空中的鷹更快；
他們在山上**追逼**我們，
在曠野**埋伏**，**等候**我們。

20 耶和華的**受膏者**是我們鼻中的氣，
被抓到他們的坑裏，
論到他，我們**曾說**：
「我們必在他蔭下，
在列國中存活。」

求助他國 反被追逼

第四章

A 美物改變 錫安失色 (1-2)

B1 幼兒捱餓 不如所多瑪 (3-6)

B2 骨瘦如柴 慈婦吃兒 (7-10)

A' 怒傾錫安 仇敵進城 (11-12)

C1 先知祭司 犯罪不潔 (13-16)

C2 求助他國 反被追逼 (17-20)

A'' 刑罰以東 錫安刑滿 (21-22)

生活身心的改變

身份關係的改變

21 住烏斯地的**以東**啊，儘管**歡喜快樂**，
苦杯必傳到你那裏；
你要**喝醉**，**裸露**自己。

22 **錫安**哪，你罪孽的**懲罰**已經結束，
耶和華必不再使你**被擄去**。
以東啊，耶和華**必懲罰**你的罪孽，
揭露你的罪惡。

被擄、揭露：原文字根 גלה

刑罰以東 **錫安**刑滿

1 唉！黃金**竟然無光**！
純金**竟然變色**！
聖所的石頭散落在街上。

2 **錫安**寶貝的孩子
雖然好比精金，
現在竟當作陶匠
手所做的瓦瓶！

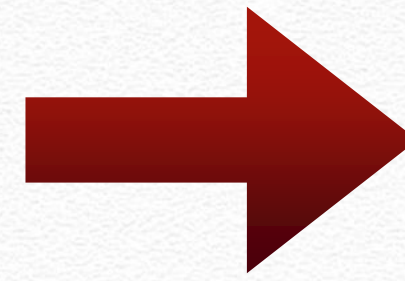
11 耶和華發盡他的憤怒，
傾倒他的烈怒，
用火焚燒**錫安**，
燒燬**錫安**的根基。

12 地上的君王
和世上的居民**都不信**
敵人和仇敵竟能進入
耶路撒冷的城門。

21 住烏斯地的以東啊，儘管歡喜快樂，
苦杯必傳到你那裏；
你要喝醉，裸露自己。

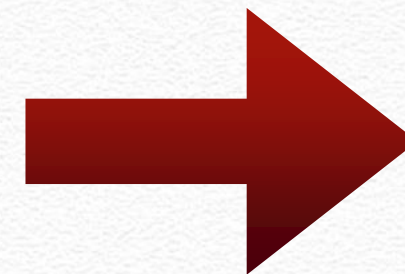
22 **錫安**哪，你罪孽的懲罰**已經結束**，
耶和華必**不再使你被擄去**。
以東啊，耶和華必懲罰你的罪孽，
揭露你的罪惡。

黃金 / 純金 / 精金
慈心婦人
吃好食物
穿朱紅衣
純淨奶白
美如寶石
先知祭司
列國援助
君王保護

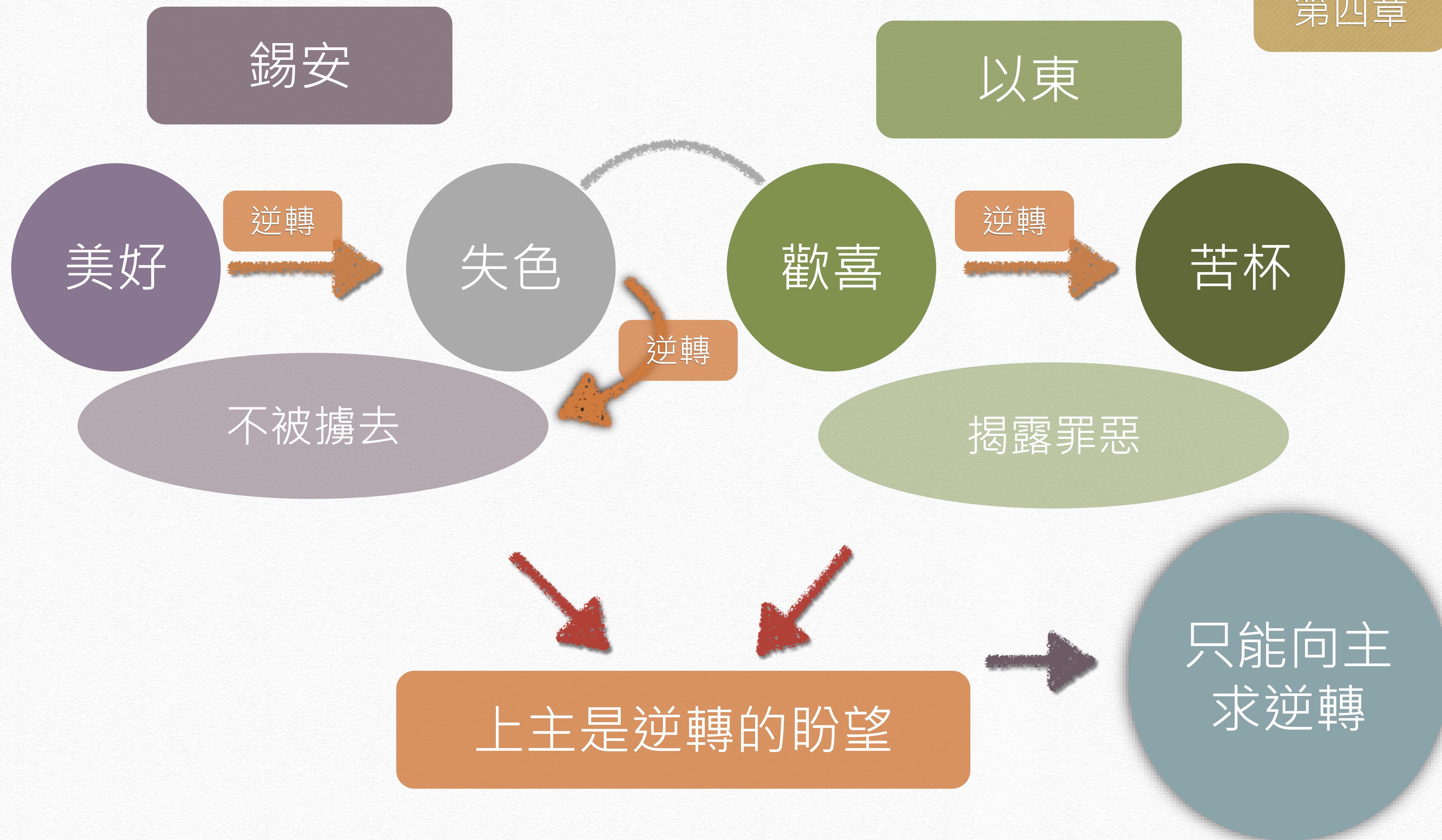


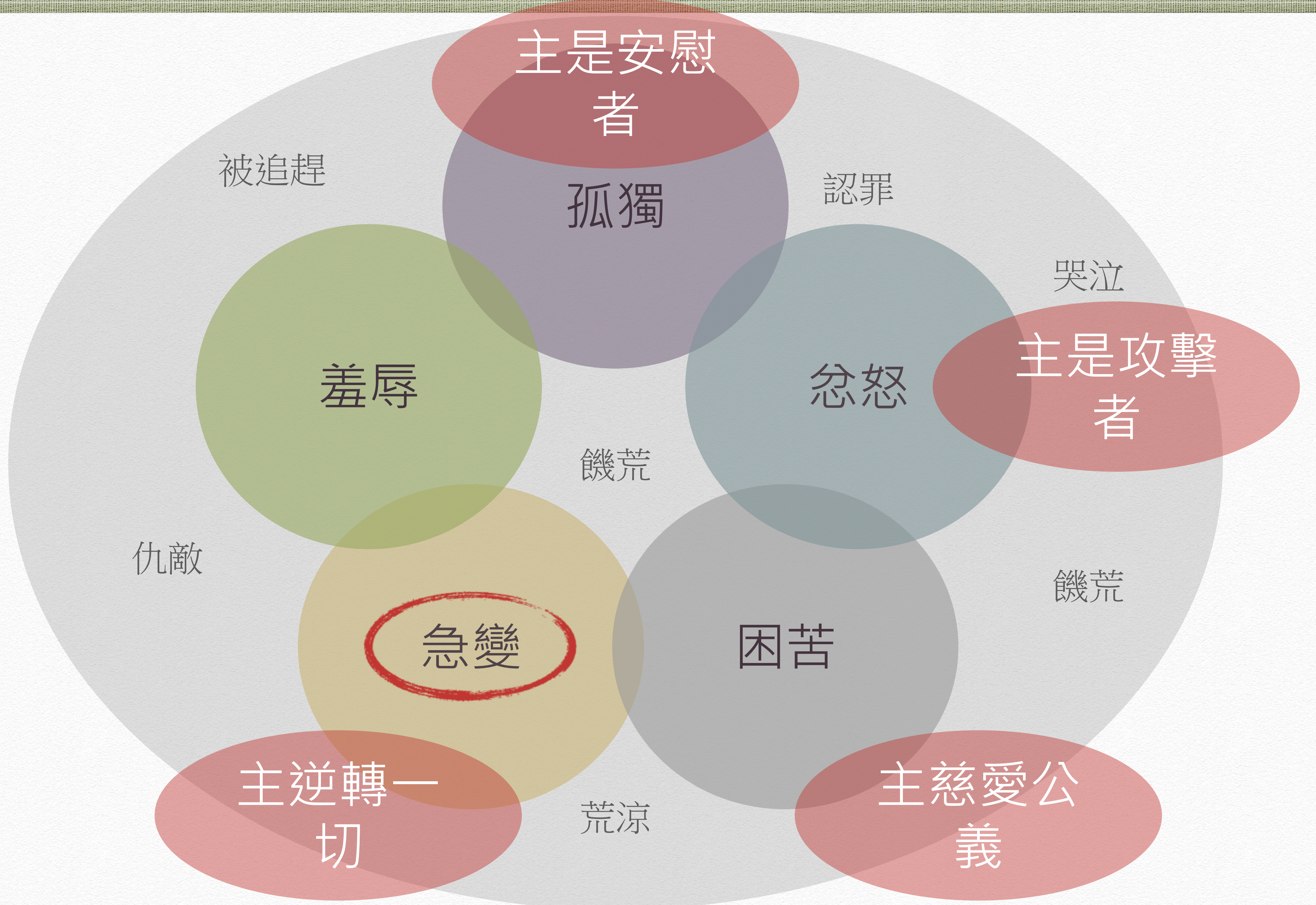
無光 / 變色 / 瓦器
不餵哺 / 烹兒吃
遭遺棄
擁抱糞堆
黑如煤炭
枯如槁木
不潔 / 不受尊重
列國不能救 / 攻擊
君王下坑

以東歡喜
錫安被擄



以東被罰
錫安懲罰結束





在難以置信的急變中，我們相信
惟一可**逆轉**歷史的上帝！

安靜禱告

我們最近面對什麼轉變？

有哪些轉變是令你感到不易面對？

仰望那位帶來逆轉的主！